٢١٧ نومرو فی ٢٥ رجب سنه ١٣٠٩ چهارشنبه فی ١٢ شباط رومی سنه ١٣٠٧

مرجع و محل اداره‌سی

مرجعی

تقویم وقایع نظارتی انضمامیله داخلیه نظارت جلیله‌سی مستشارلغیدر

اداره‌سی

باب عالی مطبوعات داخلیه دائره‌سیدر

تقویم وقایع

تاریخ تأسیسی ١٢٤٧ تکرار احداثی تاریخی ١٣٠٨

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر

شرائط اشترا و اعلان

ابونمانه

سنه‌لکی بر عدد عثمانلی لیراسی ، التی آیلغی اوچ عدد سیم مجیدیه‌در

اعلانات

دوائر رسمیه اعلاناتی درج و نشر اولنور

نسخه‌سی ٢٠ پاره‌در ❧ جمعه‌دن ماعدا هرکون نشر اولنور ❧ نسخه‌سی ٢٠ پاره‌در

قسم رسمی

نشان

مدالیه

درسعادت پولیس مجلسی رئیسی سعادتلو حسنی بك افندی ایله پولیس اوچنجی صنف قومیسرلرندن حسین و محمد ادیب و پولیس چاوشی صالح افندیلره کموش لیاقت مدالیه‌سی عنایت واحسان بیورلمشدر .

داخلیه

(تعمیر)

غلطه‌ده واقع عرب جامع شریفنك خراب اولان محللرینك کشفی موجبنجه التی بیك طقوز یوز اللی درت غروش صرفیله امانةً اجرای تعمیری و مبلغ مذکورك اوچ یوز یدی سنه‌سی اوقاف بودجه‌سی ترتیبندن تسویه‌سی خصوصنه اوقاف همایون نظارت جلیله‌سنك اشعاری وشورای دولت قراری اوزرینه بالاستیذان امر وفرمان همایون جناب خلافتپناهی صحیفه پیرای صدور اولمشدر .

(استثنا)

تبعهٔ دولت علیه‌دن ملتیادی امانویلك مدللو سنجاغنه تابع پاراشکوه قریه‌سنده متصرف اولدیغی عرصه اوزرینه زیتون تعصیریله دقیق طحننه مخصوص اوله‌رق انشا ایلدیکی فابریقه‌نك تأسیسنه متعلق لوازمدن اولوب اوروپادن جلب اولنه‌جق آلات وادواتك کمرکدن بلارسم امرارینه رخصت اعطاسی خصوصنه شورای دولت ومجلس مخصوص مشورت قراریله بالاستیذان مساعدهٔ سنیهٔ جناب جهانبانی ارزان بیورلمشدر .

(توسیم)

کوتاهیه سنجاغنه تابع اسکیشهر قصبه‌سی داخلنده صولی قره اغاج نام محلده اسکان اولنان اوتوز خانه سلستره مهاجرلرینك تشکیل ایلدکلری قریه‌نك (عمران) نامیله توسیمی خصوصنه خداوندکار ولایتنك اشعاری وشورای دولت قراری اوزرینه بالاستیذان امر و فرمان همایون جناب ظل اللهی سانحه آرای صدور اولمشدر .

(تطهیر)

فزان سنجاغی داخلنده غدوه وسین قریه‌لری بیننده غدوه‌دن اون بر وسین‌دن یدی ساعتلك مسافه‌ده کائن واوچ طرفی طاغلر ایله محاط بیبان نام محلده سنین وفیره‌دنبرو معطل قالمش اولوب وقتیله مرابطین اولاد خطیری قبیله‌سنك جدلری سین‌ده مدفون الشیخ سیدی حامد الخطیری حضرتلری طرفندن بنا و تأسیس قلندیغی تحقیقات واقعه‌دن اکلاشیلان صو قیوسی بو کره لواء مذکور متصرفی عزتلو حاجی محمد کعبار بك طرفندن مصارفی بالتسویه صورت مکمله ومنتظمه‌ده یکرمی درت متروعمقنده اوله‌رق تطهیر ومجدداً بنا واکمال اولندیغی وصویی لذیذ چیقدیغی جهتله ایلروده ینه درونه طپراق طولوب قپانماق اوزره اطرافی سطح ارضدن بربچق مترو ارتفاعنده دیوار ایله احاطه ایتدیرلدیکی ومذکور قیونك بولندیغی نقطه‌نك اهمیتی جهتیله کرك سوقیات عسکریه و کرك قوافل تجاریه‌جه سهولت واستفادهٔ کلیه‌یی حائز بولندیغی لواء مذکور متصرفلغندن وقوعبولان اشعاره عطفاً طرابلس غرب ولایتندن باتحریرات ازبار قلنمشدر .

(مصالحهٔ دم معاملاتی)

پرزرین سنجاغنده مصالحهٔ دم قومیسیوننك بدایت تشکیلی اولان سال حال تشرین اولنك اون یدنجی کوننده کانون ثانیسنك اون برنجی کوننه قدر قتل وجرح وسائر وقوعاتدن طولایی جمعاً بشیوز یتمش یدی کشینك خصملریله بینلری تألیف ایدیله‌رك بویوزدن قپالو بولنان بشبیك یدیوز یتمش اوچ نفوسك قید تحفظ واحترازدن تخلیص اولندیغی پرزرین متصرفلغندن وقوعبولان اشعار اوزرینه قوصوه ولایتندن باتحریرات بیلدیرلمشدر .

(حوادث صحیه)

له الحمد شهر جارینك سکزنجی کونی دخی ناعمه وخالصه قریه‌لرنده قولرا وقوعاتی اولمدیغی بیروت ولایتندن مبعوث ١٠ شباط سنه ٣٠٧ تاریخلو تلغرافنامه‌دن مستبان اولمشدر.

(تعیین)

دبره سنجاغی دفتر خاقانی مأموریتنه قوصوه ولایتی داخلنده بعض خدماتده بولنمش اولان اوچنجی صنفدن دفتر خاقانی مأموریتی انتخابنامه‌سنی حائز صومه قضاسی طاپو کاتبی سابق اسماعیل حقی افندی

موصل مرکزی دفتر خاقانی قلمی باش کتابتنه مرکز قضاسی طاپو کتابتنده بولنان آصف افندی تعیین قلنمشدر .

(آسایش)

طربزون ، ارضروم ، دیاربکر ، انقره ، بتلیس ، معمورة العزیز ، وان ، واطنه ولایتلرنده دخی سایهٔ حضرت پادشاهیده امنیت و آسایش برکمال بولندیغی تواریخ مختلفه ایله محللرندن کشیده قلنان تلغرافنامه‌لردن منفهم اولمشدر .

ملکیه تقاعد نظامنامه‌سنك بوکره تصحیح اولنان ومرعیت احکامنه بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی شرفتعلق بیورلان اوتوز بشنجی ماده‌سی صورتیدر :

اوتوز بشنجی ماده   خدمت مقابلی تقاعد ایچون مشروط اولان مدتی اکمال ایدوبده قبل التقاعد ویاخود بعد التقاعد وفات ایدنلرله اوتوز طقوزنجی ماده موجبنجه مدت خدمتی تام اون سنه‌یه بالغ اولدیغی حالده فوت اولانلرك اوتوزنجی ماده‌ده کوستریلان احوالدن ناشی تقاعد معاشنه نائل اولدقدن صکره ویانائل اولمدن ارتحال ایدنلرك بریتیمنه متوفانك مستحق اولدیغی معاشك نصفی بش یوز غروشی کچمز ایسه اعطا اولنور . وایتامك تعددی حالنده اشبو نصف معاش بینلرنده متساویاً تقسیم قلنور و بونلردن وفات ایدنلرله ذکوردن اولوبده یکرمی یاشنی اکمال ایلیانلرك واناثدن تزوج ایدنلرك تقسیم مذکوردن اصابت ایدن حصه‌لری قطع اولنه‌رق دیکر یتیم ویتیمه‌لرك معاشلرینه ضم اولنور وبعد الازدواج مفارقت ایدن ویا زوجی وفات ایدن اناثك پدرلرینك وفاتندن طولایی صندوقدن مخصص اولوب تزوجلری حسبیله علی الاصول قطع ایدلمش اولان معاشلری اعادةً تخصیص واعطا قلنور وبو معاش حین قطعنده دیکر یتیم ویتیمه‌لرك معاشلرینه ضم اولنمش ایسه اصلنه ارجاع ایدیلور زوجلرینك وفاتندن طولایی صندوقدن مخصص اولوب تزوجلری حسبیله علی الاصول قطع ایدلمش اولان معاشلری اعاده قلنماز .

ارکان و امرا و ضابطان عسکریه عائله‌سنه تخصیص اولنه‌جق معاشلره دائر نظامنامه‌نك بشنجی ماده‌سنك تصحیح اولنان برنجی فقره‌سی صورتیدر :

برنجی ماده‌ده مذکور اولان معاش ارکك یتیملره یکرمی یاشنه وقز وطول یتیملر ایله زوجهٔ متروکه‌یه وامهاته اره وارنجیه قدر اعطا اولنور . وبعد الازدواج مفارقت ایدن ویازوجی وفات ایلیان اناثك پدرلرینك وفاتندن طولایی صندوقدن مخصص اولوب تزوجلری حسبیله علی الاصول قطع ایدلمش اولان معاشلری اعادةً تخصیص واعطا قلنور . وبومعاش حین قطعنده دیکر یتیم ویتیمه‌لرك معاشلرینه ضم اولنمش ایسه اصلنه ارجاع ایدیلور . زوجلرینك وفاتندن طولایی صندوقدن مخصص اولوب تزوجلری حسبیله علی الاصول قطع ایدلمش اولان معاشلری اعاده قلنماز .

دوائر عسکریه‌ده مستخدم مأمورین وکتبهٔ ملکیه تقاعد نظامنامه‌سنك تصحیح اولنان یکرمی برنجی ماده‌سی صورتیدر :

یکرمی برنجی ماده   ایتام ذکوره ویریله‌جك معاشلر یکرمی یاشنی اکمال ایتدیکی وایتام اناث وزوجات وامهات وجداته ویریله‌جك معاشلر دخی اره واردقلری آنده قطع اولنور .

شوقدرکه بونلردن ایکی کوزی اعما ومفلوج ومقعد ومجنون ومنزول اولانلرك معاشلری قید حیات ایله ابقا وایفا اولنور .

و برده احوال مسروده درجه‌سنده بتون بتون کار وکسبدن قالمش مرتبه‌ده معلول اولدیغی وقانوناً معاشه نائلیت درجه‌سنده بولندیغی طباً تحقق وتبین ایدن اولاد ذکوره یکرمی یاشنی اکمال ایتمش اولسه بیله ینه قید حیات شرطیله معاش اعطا اولنه‌جغی کبی بعد الازدواج مفارقت ایدن ویا زوجی وفات ایلیان اناثك پدرلرینك وفاتندن طولایی مخصص اولوب حین

تزوجلرنده علی‌الاصول قطع ایدیلان معاشلری اعادةً تخصیص وابقا اولنور واون التنجی ماده حکمنجه بومعاش حین قطعنده دیکر یتیم ویتیمه‌لرك معاشلرینه ضم اولنمش ایسه اصلنه ارجاع ایدیلور وحقی اسقاط ایدرك وخبر ویرمیه‌رك معاش النلر اولور ایسه اوتنجی ماده‌ده محرر معامله اجرا قلنور زوجلرینك وفاتندن طولایی صندوقدن مخصص اولوب تزوجلری حسبیله علی‌الاصول قطع ایدلمش اولان معاشلری اعاده قلنماز.

اتفاق ایتام وارامل رجال علمیه نظامنامه‌سنك تصحیح اولنان اون طقوزنجی ماده‌سی صورتیدر:

اون طقوزنجی ماده — اشبو نظامنامه‌یه تطبیقاً معاش تخصیص اولنه‌جقلردن اولادك ذکوری یکرمی یاشنی تکمیل واناثیله زوجات وام ولدی نفسلرینی اره تزویج ایدنجه‌یه قدر معاشلرینی آلوب بعده قطع اولنه‌جقدر. فقط بونلرك ایچنده علیل وکار وکسبه غیر مقتدر اولانلرك معاشلری ابقا قلنه‌جقدر وبعدالازدواج مفارقت ایدن ویازوجی وفات ایلیان اناثك پدرلرینك وفاتندن طولایی مخصص اولوب تزوجلری حسبیله علی‌الاصول قطع ایدلمش اولان معاشلری اعادةً تخصیص واعطا اولنه‌جق وزوجلرینك وفاتندن طولایی صندوقدن مخصص اولوب تزوجلری حسبیله علی‌الاصول قطع ایدلمش اولان معاشلری اعاده قلنمیه‌جقدر.

فی ١٨ رجب سنه ٣٠٩

وفی ٥ شباط سنه ٣٠٧

احوال هوائیه

رصدخانۀ عامره مدیریتندن تبلیغ اولنمشدر:

فی: ١٠/٢٢ شباط ٣٠٧/٩٢

وقت ظهر ساعت ٦ دقیقه ١٠

اوروپاده بارومترو آزاجق تنزل ایتمشدر. بحرسفیدده دخی خفیف صورتده ایتمش وروزکار جنوبدن معتدلانه اسمکده بولنمشدر. جنوب شرقی روزکاری وندیك دکزنده معتدلانه وشمال روزکاری اطه‌لر دکزنده بعض محللرده شدتله اسدیکی کبی شمال شرقی روزکاری ده بعض یرلرده یاغمورله برلکده اوله‌رق بحرسیاهده معتدلانه وزان اولمقده‌در.

شهرجاریٔ رومینك اوتنجی کونی صباحلین میزان‌الحراره درجات آتیه‌یی ارائه ایلمشدر:

اسامیٔ بلدان	[illegible]	ملاحظات
درسعادت	٥	
طربزون	٦	یاغمور
ازمیر		
سلانیك	١٢	یاغمور
بیروت	١٥	
بغداد	١٤	
بصره	١٧	
حلب	٧	
ساقز	١٣	
صوفیه	٢	
سنه		
پارس	٥	یاغمور
ویانه	٢	
پترسبورغ	٥	تحت الصفر
موسقوه	٩	تحت الصفر
ارقانژل	٢١	تحت الصفر
اودەسا	٠	
آتنه	١٠	
تریسته	٩	

رسومات امانت جلیله‌سندن:

اوروپادن قره پوسته‌سیله کلان بالجمله اشیا پاکتلری شمدی‌یه قدر درسعادت امتعۀ اجنبیه کمرکی نظارتنه مربوط پاکت شعبه‌سنده معاملۀ لازمه‌لری بالاجرا اصحاب اشیایه اعطا اولنمقده اولدیغی حالده بوکره شعبۀ مذکوره غلطه‌ده تهیه ایدیلان محل مخصوصه نقل ایتدیریلوب بعدما وارد اوله‌جق پاکتلر شهرجاریٔ رومینك اون دردنجی جمعه کونندن اعتباراً اصول موضوعه‌سی دائره‌سنده اوراده اعطا ایدیله‌جکی علاقه دارانجه معلوم اولمق اوزره اعلان اولنور.

ولایات

(تخلیۀ سبیل)

لیلۀ مبارکۀ رغائبه حرمةً مدت محکومۀ جزائیه‌لرینك ثلثانی اکمال ایتمش اولنلرك تخلیۀ سبیلی حقنده‌کی ارادۀ مراحم‌عادۀ حضرت خلافتپناهی‌یی مبلغ اوله‌رق مرجع مخصوصندن مدعیٔ عمومی معاونلکنه وارد اولان امر موجبنجه مرکز ولایت حبسخانه‌سندن طقوز نفر محبوسك سبیلی اخلا قلنمش واومناسبتله‌ده دعوات خیریۀ جناب پادشاهی تلاوت وتکرار اولنمشدر. (معمورة‌العزیز)

(دفع منازعه)

مرکز ولایته مربوط جبور عشیرتیله سنجار قضاسنده ساکن امتیوت وجحیش عشایری ارەسنده کچنده بیوجك بر منازعه وقوعیله طرفیندن ایکی اوچ شخص قتل وبرچوق اموال نهب ایدلمش اولدیغی تلعفر مدیرلکندن ولایت جلیله‌یه اخبار اولنمسی اوزرینه مرکز طابور اغاسی رفعتلو علی اغا قوۀ کافیۀ ضبطیه ایله درحال محل وقوعانه اعزام ایدیلوب منازعه‌یه نهایت ویرلمش وبوایشده ذی مدخل اولان اشخاصدن یکرمی اوتوز کشی دردستله مرکز ولایته کوندرلدکلری کبی دیکرلرینك ده اله کچورلمسنه واموال واشیای منهوبه‌نك استردادینه چالشمقده بولندیغی مخابرۀ جاریه‌دن اکلاشلمش ومنهوباتك استردادیله اصحابنه ردی ومنازعه‌ده ذی مدخل اولانلرك عموماً دردستندن صکره بین العشایر تکرار حادثاته میدان ویرمیه‌جك صورتده ایشه بر نتیجه ویرلمسی ضمننده سنجار قائممقامی رفعتلو مصطفی سالم افندینك ده مومی الیهما ایله براشه‌رك تسویۀ مصلحت ایتمسی حقنده ولایتدن امر ویرلمشدر. (موصل)

تلغراف

{آژانس دوقسطنطینوپل} تلغرافنامه‌لری

پارس ٢٢ شباط

رئیس جمهور مشاوره‌ده دوام ایتمکده‌در.

موسیو رانق موسیو ماره موسیو بوردو موسیو هبرار ایله کورشمشدر.

مادرید ٢٢ شباط

نائبۀ حکومت کاملاً اعادۀ عافیت ایلمشدر.

پترسبورغ ٢٢ شباط

بحر بالطیق اسکله‌لرندن بولاف اخراجاتی منعنك قریباً لغو اولنه‌جغی حوادثنه اعتراض اولنمشدر.

{آژانس اوریانتال} تلغرافنامه‌لری

پارس ٢٢ شباط

مجالس حکومت پنجشنبه کوننه تأخیر مذاکرات ایلمشدر.

پارس ٢٢ شباط

آژانس هواسك ویردیکی معلوماتك خلافنه اوله‌رق موسیو قارنو موسیو ریبویی یکی قابینه‌نك تشکیلنه مأمور ایتمش ایسه‌ده موسیو ریبو قبول ایتمامشدر.

پارس ٢٢ شباط

مجلس مبعوثانك طاغیدیله‌جغی حوادثی تأیید ایدییور.

پارس ٢٢ شباط

موسیو قارنو مأمورین سیاسیه ایله مذاکراتده دوام ایتمکده ایسه‌ده هنوز بر نتیجه حاصل اولمامشدر.

پارس ٢٢ شباط

مالیه ناظری موسیو رووبه کاملاً اعادۀ عافیت ایلمشدر.

لوندره ٢٢ شباط

ارلانکر بانقه‌سی یونانستان حکومتنه تحویلاتك وسائر وعده‌سی حلول ایدن تأدیاتك ایفاسی ایچون لازم اولان مبالغی اقراض ایده‌جکدر.

خارجیه

(فرانسه)

(سه‌ور) نام محلده مشهور چینی فابریقه‌سنده شباطك اون اوچنده قضاءً حریق ظهور ایتمش ایسه‌ده ابتدا پارسده شایع اولان درجه‌ده اولمیوب اوتوز بش بیك فرانق قدر زیانی موجب اولدیغی اخیراً تحقیق اولنمشدر. آتش چینیلرك جلالنوب تزیین اولندقلری لابوراتوآرك برنجی قاتنده ظهور ایتمش اولمغله فابریقه‌نك طلومبه‌سی اطفای حریقه کفایت ایتمش ایسه‌ده وقوعبولان زیانك اکثری طلومبه صولرینك کثرت ایله تزیینات دائره‌سنه دوکلمسندن نشأت ایتمشدر.

(اوستریا — مجارستان)

آوستریا بودجه قومیسیونی ویانه‌ده بعض انشا آت نافعه لایحه‌سی اوزرینه شباطك اون سکزنده تعاطیٔ افکار واکثریت آرا ایله لایحه‌یی قبول ایتمشدر.

اشبو لایحه‌ده طونه نهرندن آچلمش اولان قنالك دکزه مربوط بولیمان حالنه وضعی تصوری دخی مندرج اولمغله بونك تدقیقی ارباب وقوفه حواله اولنمسی تنسیب اولنمشدر.

***

مجارستان باش وکیلی (قونت چاپاری) ایله مالیه ومذاهب ناظرلری ویانه‌دن پشته‌یه عودت ایتمش اولدقلرندن پارلامنتونك کشادنده حاضر بولنه‌جقلردر.

ایمپراطور (فرانسوا ژوزف) حضرتلری دخی پشته‌یه کیدوب ایکی کون قدر اوراده قاله‌جقدر.

***

آوستریا ومجارستانده متداول اولان مسکوکاتك اصلاحی ایچون تشکیل اولنان اهل وقوف قومیسیونی مارتك سکزنده عقد اجتماع ایده‌جك ایمش.

***

مجارستان حکومتی اك چوق مظهر مساعده اولان دولت اصولنه توفیقاً ممالك مجتمعه حکومتیله عقد معاهده ایتمش اولمغله اوستریا ومجارستان محصولاتنك اشبو شرطدن استفاده‌سی ضمننده ویانه خارجیه نظارتی آمریقا حکومتیله بعض مخابراته ابتدار ایتمش ومخابرات مذکوره‌نك مارت اون بشنه قدر ختام‌پذیر اولمسی مأمول بولنمشدر.

(آلمانیا)

رئیس وکلا موسیو قاپریوینك شهرجارینك اون یدنجی کونی کشیده ایلدیکی بر ضیافتده مجلس مبعوثان اعضاسی ایله آلمانیا مکتبلری ایچون بر قانون لایحه‌سی تنظیم ایده‌جك اولان قومیسیون ارکانی وهیئت وکلا حاضر بولنمشدر. حشمتلو ایمپراطور حضرتلری معیتنده فخامتلو پرنس هانری حضرتلری اولدیغی حالده ضیافته الافرانقه ساعت التیده ورود ایتمشدر. مشارالیه حضرتلری بعدالطعام برچوق ذوات ایله مکالمه ایتمش وضیافتدن نصف‌اللیلدن صکره عودت ایلمشدر.

***

رایخشتاغ عدلیه بودجه‌سنی بلا مباحثه قبول ایتمشدر. پوسته مدیر عمومیسی موسیو سته‌فان پوسته بودجه‌سنی تدقیقه مأمور اولان قومیسیونه لایحه‌سنی اعطا ایلمشدر اشبو لایحه‌دن اکلاشلدیغنه کوره بوندن اول پوسته بودجه‌سنده تخمین اولنان (٤) ملیون (٧٢٠) بیك مارقدن فضله وارداتدن ١ ملیون ٥٧٦ بیك مارق نقصان ظهور ایتمشدر بوبابده اجرا ایدیلان تحقیقاته نظراً بونقصان وارداته برلین بورسه‌سنه عارض اولان تشویشات ایله عوارض سیاسیه وامریقانك یکی کمرك تعرفه‌لری سبب اولدیغی اکلاشلمشدر.

(صربستان)

فرانسه خارجیه نظارتی صربستان حکومتنه یکی تنظیم اولنان کمرك تعرفه‌لری موجبنجه صرب اخراجاتندن حد اصغر تعرفه‌سی احکامنه توفیقاً رسم استیفا اولنه‌جغنی تبلیغ ایلدیکنی آژانس هواس بلغراددن اخذ ایتدیکی معلوماته عطفاً بیان ایدییور.

(پورتکیز)

تان غزته‌سنه لیزبوندن بروجه آتی یازیلیور: مجلس مبعوثان حکومتك رسومك تزییدینه دائر اولان تکالیفنی قطعیاً قبول ایلمشدر.

(روسیه)

روسیه‌ده برمدتدن برو سیاحت ایتمکده اولان فرانسز ضابطانی بوکره (سمرقند) ه واصل اولوب محلی ادارۀ عسکریه‌سی طرفندن بالاستقبال حقلرنده فوق‌العاده حسن معامله وشرفلرینه اکلنجه‌لر ترتیب وضیافت کشیده اولنمشدر.

***

خارقوفدن اوروپا غزته‌لرینه کشیده قلنان تلغرافنامه‌لره نظراً بوسنه‌کی قحط وغلا سببیله ظهور ایدن حمای تیفوئیدی کیتدکجه توسیع دائرۀ سرایت ایتمکده‌در. خسته‌خانه‌لر کاملاً مرضا ایله طولمش اولدیغندن بلدیه طرفندن خسته‌خانه‌لر باغچه‌لرینه چادرلر رکزینه مجبوریت حاصل اولمشدر.

(امریقا)

جماهیر متفقه داخلنده کائن (نوووەل اورلئان) شهرنده شباطك اون سکزنجی کیجه‌سی نصف‌اللیلده برقماش مغازه‌سندن آتش ظهور ایدرك اطرافه سرایتله شهرك اك مشهور زقاقلرندن ایکیسی کاملاً محترق اولمش وبواثناده وقوعه کلان ضرر وزیان ایکی ملیون دولاری تجاوز ایتمشدر. محترق اولان مغازه‌لرك کافه‌سی اشیای تجاریه ایله مالامال ایمش.

***

آمریقاده آلتون ایله برابر کموشك دخی مسکوکاتجه واحد قیاسی اعتبار اولنمسی مسئله‌سی بروقتدن برو دردست تدقیق اولمغله مجلس مبعوثان طرفندن تشکیل اولنان قومیسیون بودفعه لایحه‌سنی بالتنظیم موسیو (بلاند) نام ذاتك کموشك اعتبارینی تزیید ایچون واقع اولان تکلیفنك قبولنی توصیه ایتمشدر.

موسیو (بلاند)ك تکلیفنه کوره ذکر اولنان ایکی معدن بیننده فرق بولندیرلمیوب آلتون وکموش مقابلنده بشقه بشقه چیقاریلان بانقنوطلرك توحیدی توصیه ایدلمشدر.

قومیسیونك راپورنده بروجه آتی بیان مطالعه اولنمشدر:

«مسکوکاتك آلتون وکموش اوله‌رق ضربی سربست اولمسی علیهنه ایدیلان بعض اعتراضلر رد اولندیغی حالده نهایت کموش مسکوکاتك کثرتی آلتونك خارجه کیتمسنه خدمتله مسکوکات موجوده‌مزك آلتی یوزسکسان آلتی ملیون دولار راده‌سنه اینه‌جکی بیان اولنمقده‌در. حالبوکه رسمی معلوماته نظراً آمریقا خزینه‌سیله بانقه‌لرنده موجود اولان آلتونك مقداری اوچ یوز یتمش بش ملیون دولاردن عبارت اولوب آلتی یوزسکسان آلتی ملیون دولاره وارمق اوزره قصور قالان مقدار تخمیناتدن عبارتدر. بوماده دخی بومسئله‌ده شایان دقتدر»

قومیسیونك اشبو لایحه‌سی اوزرینه سیم مسکوکات علیهنده بولنانلر طرفندن اعتراضات شدیده وقوعبولمشدر.

***

روسیه‌دن امریقایه هجرت ایدن وبارون هیرش طرفندن اسکان وایوالری امرنده معاونت اولنان موسویلر میاننده بوکره شدتلی بر صورتده حمای تیفوئیدی حکمفرما اولمغه باشلامشدر.

مهاجرین قومیسرلکی جانبندن اول واخر آدم باشنه النمقده اولان بش سانتیم دخولیه رسمی هجرتك اوکنی المق ایچون بوکره ٣ دولاره ابلاغ اولنمشدر.

متنوعه

(اوروپاده علم حیوانات لابوراتوآرلری)

— ٢ —

دارالاستحضارلر حقنده دونکی نسخه‌ده مندرج اولان مقاله‌نك ایکنجیسیدر.

فرانسز دارالاستحضارلرندن برنده سن واست لابوراتوآریدرکه الحالة هذه بعض نقایصی اولمقله برابر کرك ابنیه‌سنك جسامت ووسعتنجه وکرك سائر مالزمه‌سی نقطۀ نظرنجه دیکرلرینه مرجحدر. مع مافیه نقایص موجوده دخی قریباً اکمال اولنه‌جغندن فرانسه‌جه برنجیلك شرفی دار مذکوره‌یه عائد اوله‌جقدر.

سن واست لابوراتوآری مانش دکزنده مانش ایالتنك جهت شمالنده واقع (تاتیهو) نام جزیره‌ده تأسیس اولنمش وپارسده کائن تاریخ طبیعی موزه‌سنه ملحق بولنمشدر.

بونك تقسیماتی سائر لابوراتوآرلرك تقسیماتنه مقیس دکلدر. اصل دارالاستحضار اولان بنا ایکی قات اوزرینه یاپیلمش وبرچوق اوطه‌لره تقسیم ایدلمشدر میاننده برقاچ بنا دها موجود اولوب بونلردن بری اوچ دائره‌یه منقسمدر. دائره‌لرك بری قوللکسیونلره، دیکری کتبخانه‌یه تخصیص اولنمش واوچنجی دائره‌ده فنون طبیعیه‌یه عائد مطالعات وکشفیات حقنده ارباب اختصاص طرفندن ویریله‌جك قونفرانسلره مخصص بولنمشدر.

اصل لابوراتوآرك هراوطه‌سنده بریاتاق وآلات خرده بینیه وسائره‌یی جامع بربیوك ماصه ایله تدقیق ایدیله‌جك حیواناتك وضع ومحافظه‌سنه مخصوص بیوجك بر حوض بولنمقده‌در. حوضلرك صویی بخارلی ماکینه‌لر واسطه‌سیله بنانك ایکنجی قاتنه نقل وهراوطه‌نك حوضنه لزومی مقدار صو بوریلر وساطتیله ایصال ایدیلور.

فرانسه لابوراتوآرلرندن یالکز آراغو دارالاستحضاری ضیای الکتریقی ایله تنویر ایدلمکده ایسه‌ده سن واست دارالاستحضارینك دخی الکتریقله تنویری متصور بولنیور. اداره‌نك معیتنده بر قاچ کوچك واپور واردر. ارباب مراق بونلرله اوزاق محللره قدر کیدوب تحریات اجرا ایلمکده‌در.

تاتیهو جزیره‌سندن اوچ میل بعد مسافه‌ده اولان سن مارقوف جزیره‌لرندن بر قطعه‌سی مؤخراً مذکور دارالاستحضار اداره‌سنه تخصیص ایدلمکله متخصصین علوم طبیعیه اوراده دخی پك چوق تدقیقات اجراسنه موفق اولمقده‌درلر.

ساحلده اولمیان شهر وقصبه‌لر داخلنده بولنان لابوراتوآرلرك موضوع بحث اولمدیغی محتاج ذکر وبیان دکلدر.

بروجه بالا ویریلان ایضاحاتدن اکلاشیله‌جغی وجهله فرانسه‌نك مشهور ساحل لابوراتوآرلری بونلر اولوب شو قدرکه (فاکولته‌ده سیانس) مکتبی معلمین متخصصینك هر بری خصوصی بر دارالاستحضار ایدنمك هوسنه دوشمش اولدیغندن فرانسه‌نك سواحلی اطرافنده بر خیلی اوفاق اوفاق لابوراتوآرلر بولنمقده وکیتدکجه عددی تزیید اولنمقده‌در.

فرانسه‌نك بحری اولان دارالاستحضارلرینه بر (سابح لابوراتوآر) دخی علاوه اولنه بیلیرکه بوده مشاهیر طبیعیوندن اولان موناقو پرنسی طرفندن انشا ایدلمشدر. بوسابح لابوراتوآر (قیرلانغیج) نامیله توسیم ایدلمش بر قوتره کمیسیدر. کمینك درونی غایت منتظم وطبیعیونك محتاج اولدقلری آلات ووسائط تدقیق کاملاً موجوددر.

مشارالیه موناقو پرنسی دائما ارباب اختصاصدن برقاچ ذات برلکده اولدیغی حالده (قیرلانغیج)ی ایله دکزلرك هرطرفنی کزمکده واثنای سیاحتده بحر محیط اوقیانوسده‌کی ملیونله حیواناته دائر تدقیقات مقتضیۀ فنیه اجرا ایتمکده‌در.

پرنس دوموناقو اخیراً (پرنسس آلیس) عنوانیله دیکر بر سابح لابوراتوآر دها یاپدیرمشدر. بونك ایچون استحصال ایدیلان معلومات آیروجه درج صحیفۀ بیان اولنه‌جقدر.

تفصیلات مبحوثه‌یه مأخذ اولان غزته پارسده لابوراتوآر اولمق اوزره غایت جسیم بر واپور انشاسی دخی متصور اولدیغنی بیان وبونك ایچون یاپیلان پلانلرك ایوم موقع تدقیق وتذکرده بولندیغنی اتیان ایدییور.

بوجسیم دارالاستحضارك تأسیس وانشاسندن مقصد دکزلرك هرجهتنه کیدیلوب کافۀ سواحلك مهم نقطه‌لرنده ایجاب ایتدیکی مدت اختیار اقامتله تدقیقات فنیه‌یی صورت مکمله ومطلوبه‌ده اجرایه اکتساب موفقیتدن عبارتدر.

صندوق دروننده سیاحت ایتدیکی کندیسنه بر نوع اکلنجه عد ایدن ویانه‌لی هرمان چایتونغ نام جوجه بر ترزی بوکره ینه بر صندوق دروننده اولدیغی حالده پوسته واپوریله قریستیانیایه کیتمشدر. ترزینك محفوظ اولدیغی صندوق پوسته واپورینه انورسدن ارکاب اولنمش ایمش هرمان چایتونغ قریستیانیایه حین ورودنده درت کون صندوق ایچنده اولدیغی حالده کمرك اوکنده قالمشدر.

اعلانات

قرتال قصبه‌سیله بندك وطوزله ومالتپه قریه‌لرینه عائد اولوب شهرجاریٔ رومینك برنجی کونندن اعتباراً محلنجه شرائط لازمه ایله مزایده‌یه چیقاریلان اوچ یوز سکز سنه‌سی قنطار وکیله وذبحیه وحیوان الم صائمی رسومیله صرف بلدیه‌یه عائد بالامار وارضیه رسوماتنك اشبو شباطك یکرمی بشنجی کوننه قدر بالمزایده احالۀ اولیه‌سی وقرق سکز ساعت مرورنده احالۀ قطعیه‌لری اجرا قلنه‌جغندن ومذکور قنطار وکیله وذبحیه وحیوان الم صائمی رسومنك نصفی محلی مال صندوقنه ونصفی دائرۀ بلدیه‌سنه تأدیه وایفا اولنه‌جغندن رسوم مبحوثه‌یه بوراجه‌ده طالب اولانلرك مدت مزایده‌نك انقضاسندن اول مجلس مالیه‌یه مراجعت ایلملری. ٥

جسر جدیده مربوط دکز حماملرینك صاللر واوزرنده بولنان حوضلری مستثنا اولمق اوزره سائر انقاضی بالمزایده فروخت ایدیله‌جکندن طالب اولانلرك شهر امانتی مجلسنه مراجعت ایلملری.

خزینۀ خاصۀ شاهانه ایچون النه‌جق ساقسونیه صحن وبوکبی ادوات معدنیه‌نك قرار قطعیسی اشبو شباط رومینك اون بشنجی جمعه ایرتسی کونی ویریله‌جکندن یوم مذکورده ساعت آلتیدن نهایت طقوزه قدر واجزا وادوات بیطاریه‌نك دخی مناقصه‌سنه باشلانه‌جغندن طالب اولانلرك پازار وچهارشنبه کونلری خزینۀ جلیلۀ مشارالیهایه مراجعت ایلملری. ٣

قونیه ولایت جلیله‌سی داخلنده اولوقشله‌دن آقشهره قدر اولان طقوز باب پوسته منزلخانه‌سنك کله‌جك اوچیوز سکز سنه‌سی بدل اعانه‌سی اولبابده‌کی مزاد قائمه‌سنده محرر شرائط ایله محلنجه مزایده‌یه قونیلدیغی وبدل سابق شهریسی اون بیك غروش اولوب اشبو شباطك یکرمی دردنجی کونی قرار داده‌سی چکیله‌رك مارتك برنجی کوننده احالۀ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغی جهتله اشبو مدت ظرفنده ونظامی دائره‌سنده ظهور ایده‌جك طالبلرك جمعه کونلرندن ماعدا تلغراف وپوسته نظارت علیه‌سی مجلس اداره‌سنه مراجعت ایلملری. ١٠

خداوندکار ولایتی ملحقاتندن کدوس قضاسنك سال حال حاصلات عشریه‌سندن دربند وبلدیه خانی انبارلرنده موجود درتبیك اوچیوز یتمش بش بچوق قیه پلاموده کچن کانون ثانینك یکرمی بشنجی کونندن اعتباراً شهرجارینك اون سکزنجی کوننه قدر یکرمی بش کون مدتله محلنجه مزایده‌یه چیقارلمش اولدیغندن طالب اولانلرك وشرائط مزایده‌سنه معلومات آلمق استیانلرك محلنه ویاخود مالیه خزینۀ جلیله‌سنده اعشار ورسومات ادارۀ عمومیه‌سنه مراجعت ایلملری. ٥

(٨) دردنجی اردوی همایون ایچون مبایعه اولنمق اوزره موقع مناقصه‌یه قونیلان ایکی یوز طوب تبییض ایچون وایکی یوز اللی طوب مسوده‌لك اثرجدید ایله بشیوز طبقه بطال ابرو کاغدینك اعطاسنه طالب اولانلرك تاریخ اعلاندن اعتباراً بر هفته‌یه قدر مقام جلیل سرعسکری لوازمات عمومیه دائره‌سنه مراجعت ایلملری. ٣

قسطمونی ولایت جلیله‌سی داخلنده سینوبدن بویاباده منتهی طریق ایله کنغری واینه بولی طریقلری اوزرنده‌کی کوپریلرك مدت مناقصه‌سی شهرشباط نهایتنه قدر تمدید ایدلمش اولدیغندن طالب اولانلرك شرائط احاله‌یی اوکرنمك

وتنزيلات اجرا ايتمك اوزره ولايت مشار اليهاده طريق قوميسيوننه ودرسعادتده تجارت ونافعه نظارت عليه‌سنده طرق ومعابر اداره‌سنه مراجعت ايلملری . ٥

قسطمونی ولايتی داخلنده كنغری‌يه ممتد طريق اوزرنده واقع اون واون التی ويكرمی مترو آچيقلغنده اوچ عدد نيم كاركير كوپريلر ايله اينه‌بولی‌يه منتهی طريق اوزرنده كی ايكی عدد كوپری ويولك انشا وتعميرلری احالهٔ اجرا قلنه‌جغی ومناقصه مدتی شباطك نهايتنه قدر امتداد ايدوب مدت مناقصه‌نك ختامندن صكره ايكی كونده آصتی‌يه قونيله‌جغی جهتله طالب اولانلرك شرائط احاله‌يی اوكرنمك وتنزيلات اجرا ايتمك اوزره ولايت مشار اليهاده طريق قوميسيوننه ودرسعادتده نافعه وتجارت نظارت عليه‌سنده طرق ومعابر اداره‌سنه مراجعت ايلملری . ٥

معارف نظارت جليله‌سی مشروبات ومأكولات صاتيجيلغيله پابوشجيلغی اوچ يوز سكز سنه‌سی مارتی ابتداسندن اعتباراً ايكی سنه مدتله مزايده‌يه وضع ايديله‌جكندن وشباطك اون يدنجی كونی قرار قطعيسی ويريله‌جكندن طالب اولانلرك مجلس معارفه مراجعت ايلملری .

دفتر خاقانی نظارتی دائره‌سنده مستخدم خدمه وقپوجی ايله اوطه‌جيلر ايچون اوچ يوز سكز سنه‌سنه مخصوص اولمق اوزره اعمالی اقتضا ايدن اوتوز برطاقم البسه‌نك بالمناقصه ياپديرلمسی مقرر اولديغی كبی شباطك اون يدنجی

بازار ايرتسی كونی دخی احالهٔ قطعيه‌سی اجرا قلنه‌جغندن اعماله طالب اولانلرك يوم مذكوره قدر نظارت مشار اليها انجمننه مراجعت ايلملری . ٥

اوچ يوز سكز سنه‌سی ظرفنده معارف نظارت جليله‌سی اقلامی ايچون طبع ايتديريله‌جك دفاتر واوراق سائره مناقصه‌يه وضع ايديله‌جكندن وشباطك اون اوچنجی پنجشنبه كونی قرار قطعيسی ويريله‌جكندن طالب اولانلرك مجلس معارفه مراجعت ايلملری .

طوله باغچه غاز خانهٔ عامره‌سی ريطورت خانه‌سی اوزرينه انشا اولنه‌جق تيمور سقفك امر انشاسی اشبو اعلان تاريخندن اعتباراً بر هفته‌يه قدر طالبنه احاله اولنمق اوزره دردست مناقصه بولنديغندن مذكور سقفك انشاسنه طالب اولانلرك رسمنی كورمك و شرائط تفصيلاتنی اكلايه‌رق بيلرينی ويروب تنزيلاتنی اجرا ايلمك اوزره مدت مذكوره ظرفنده صباحلری ساعت بشدن اقشام اوزری ساعت اونه قدر طوپخانهٔ عامره مجلسنه مراجعت ايلملری . ٢

مكتب اعدادئ حربئ شاهانه‌ده بولنان بقال وسعلبجی وكاغدجی ومناو دكانلرينك قونطوراتو مدتی اوچيوز يدی سنه‌سی شباطی غايه‌سنده منقضيه اوله‌جغندن وشمديكی مستأجری سنهٔ آتيه مارتندن اعتبارا شباطی غايه‌سنه قدر برسنه‌لكنی يكيدن استيجاره طالب بولنديغندن آرتيرمق ايستيان اولور ايسه هم شرائطنی اوكرنمك وهمده ارتيرمق اوزره اشبو شباطك يكرميسنه قدر هر هفته بازار ايرتسی وچهارشنبه كونلری مكتب مذكور اداره مجلسنه مراجعت ايلملری واوچيوز سكز سنه‌سی كانون ثانی وشباط معاشلرينه محسوب ايدلمك اوزره لازم كلان اللی عدد ليرای عثمانی‌يی برابر كتيرملری اعلان اولنور . ٤

اوقاف مضبوطه‌دن زعفرانبوليده كوپريلی محمد پاشا وقفندن اولان كيل رسومی اون درت بيك يوز غروش بدل سابقيله مزايده‌ده بولنديغی قسطمونی اوقاف محاسبه‌جيلكندن وارد اولان ٤ شباط سنه ٣٠٧ تاريخلی تلغرافنامه‌ده اشعار اولنمش اولديغندن مذكور رسومه بدل مذكوردن زياده‌يه طالب اولانلرك تاريخ اعلاندن اعتباراً سنهٔ حاليه شباطنك يكرمی بشنجی كوننه قدر يوز اون نسبتنده تأمين اقچه‌سی مستصحباً درسعادتجه اوقاف همايون خزينهٔ جليله‌سی محاسبهٔ عموميه اداره‌سنه ومحلنجه مجلس اداره‌يه مراجعت ايلملری . ٦

اوقاف مضبوطه‌دن چركش قصبه‌سنك قنطار رسومنك اون بيك يوز بش وحيوان رسومنك سكز بيك يوز غروش بدل سابقلری ايله بوكوندن اعتباراً شباطك يكرمی بشنه قدر مدت احاله‌لری دوام ايده‌جكی قسطمونی اوقاف محاسبه‌جيلكندن وارد اولان ٢ شباط تاريخلی تلغرافنامه‌ده اشعار قلنمش اولديغندن مذكور رسوماته زياده بدل ايله طالب اولانلرك تاريخ اعلاندن اعتباراً سنهٔ حاليه شباطنك يكرمی بشنجی كوننه قدر يوزده اون نسبتنده تأمين اقچه‌سی مستصحباً درسعادتجه اوقاف همايون نظارت جليله‌سی محاسبهٔ عموميه ادارسنه ومحلنجه مجلس اداره‌يه مراجعت ايلملری . ٧

قونيه ولايتی داخلنده قوچحصار قضاسنك اوچ يوزبش سنه‌سی عينيات عشريه‌سندن يكرمی قدر قريه‌لرك متفرق انبارنده مدخر اون درت بيك طقوز يوز كيل استانی حنطه كانون ثانينك اون برنجی كوندن اعتباراً برآی مدتله مزايده‌يه چيقارلمش ومذكور حنطه‌نك هر كيله‌سی درت بچق فروشده محلی طالبی اوزرنده بولنمش اولديغندن زياده‌يه طالب اولانلرك انقضای مدتدن اول محلنه وياخود ماليهٔ خزينهٔ جليله‌سنده اعشار ورسومات ادارهٔ عموميه‌سنه مراجعت ايلملری . ١

باروتخانهٔ عامره اداره‌سنده اوله‌رق مقری قريه‌سنده بولنان حمام ايله تحتنده واقع درت باب دكانك كلاجك اوچيوز سكز سنه‌سی مارتی ابتداسندن اعتباراً برسنه مدتله طوبدن وآيری آيری ايجار واحاله قلنمق اوزره مزايده‌لری دردست اجرا اولديغی كبی طوله باغچه غازخانه‌سنده شمدی‌يه قدر تراكم ايله موجود ومدخر اولان برنجی وايكنجی نوع قوق كمورلريله مخلوط كمورك فروختی ضمننده مزايده اولنمقده بولنديغی جهتله طالب اولانلرك شرائطی تفصيلاتنی اكلامق وبيلرينی بالاعطا ضملرينی اجرا ايلمك اوزره شهر شباطك اون بشنجی جمعه ايرتسی كوننه قدر طوپخانهٔ عامره مجلسنه مراجعت ايلملری . ١

درسعادت امنيت صندوغی اداره‌سندن :

مطلوبات: پاره	مطلوبات: غروش	عدد عمومی	تاريخ استقراض	مرهونات
	٨٨٠٥٠	٦٨٥٧	فی ٢٩ حزيران سنه ٣٠١	برپرلانطه قوطی برپرلانطه بلازك برعدد كوك ياقوتلی مداليون برپرلانطه كوپه بربلازك بركرداناق برچفت پروكوپه
٢٠	٣٦٧	٧٤٣٩	فی ٦ اغستوس سنه ٣٠١	برچفت كوپه يوز طقسان درهم كموش
	٥٥	٩٨١٠	فی ١٣ شباط سنه ٣٠١	بريوزك
	٥٢٥	٩٣٥	فی ١ مايس سنه ٣٠٢	بركوكسلك
	٤٢٠	٩٤٢	فی ١ مايس سنه ٣٠٢	برچفت كوپه برتك طاش يوزك
	٢١٠	٧٥٤	فی ٢١ نيسان سنه ٣٠٢	ايكی كموش ساعت ايكی آيتلی التون بركوك ياقوك يوزك بركموش طاس
	٣١٥	٢٠٧٢	فی ١٢ تموز سنه ٣٠٢	برالتون ساعت مع كوستك
	١٣٠	٢٢٠٢	فی ١٩ تموز سنه ٣٠٢	برعد آی ايكنه
٢٠	٢٦٢	٢٣٠٩	فی ٢٦ تموز سنه ٣٠٢	برمداليون
	٢١٠	٣٦٥٦	فی ٢٠ تشرين اول سنه ٣٠٢	برپرلانطه يوزك
	٧٠٠	٦١٥	فی ٩ كانون اول سنه ٣٠٢	برالتون قوردون
	٦٠٠	١١٧٠	فی ٨ كانون ثانی سنه ٣٠٢	برالتون قوردون
	٣٠٠٠	١٢٣١	فی ١٠ كانون ثانی سنه ٣٠٢	برعدد التون مداليون مع قوله
	١٠٠	٣٢٧٩	فی ١٤ كانون ثانی سنه ٣٠٢	سكسان درهم مقداری كموش
	٢٠٠	١٦٨٢	فی ٣١ كانون ثانی سنه ٣٠٢	برعدد نظر طاقمی
	١٠٠	١٧٤٠	فی ٣ شباط سنه ٣٠٢	بركموش ساعت مع كوستك
	٨٠٠	١٨٧٣	فی ٨ شباط سنه ٣٠٢	اوچ عدد التون ساعت
	٣٥٠	٢٠٥٩	فی ١٨ شباط سنه ٣٠٢	برچفت كوپه برلقوم ايكنه
	١٠٠	٢٠٩٣	فی ١٩ شباط سنه ٣٠٢	التمش بش درهم مقداری كموش

بالاده مرقم مرهونات اصحابنك وعدهٔ معينه‌ده ايفای دين ايتامش وبرموجب نظام اخبار نامه‌لر كوندرلديكی حالده هنوز صندوقه مراجعت ايلمامش اولملرندن طولايی مرهونات مذكوره‌نك اشبو اوچيوز يدی سنه‌سی شباطنك اون برنجی صالی واون ايكنجی چهارشنبه واون اوچنجی پنجشنبه كونلرنده اصول ونظامنه توفيقاً اجرا مأموری حاضر اولديغی حالده قپوجيلر چاشوسنده بالمزايده فروخت اولنه‌جغنه بناءً اشترايه طالب اولانلرك ايام مذكورده محل مزايده‌يه وتاديهٔ دين ايتمك استيانلرك دخی ختام مزايده‌دن اول مذكور صندوق اداره‌سنه مراجعت ايلملری . ٣

درسعادت تحويلات بورسه‌سی طرفندن نشر اولنان رسمی فيأت جدوليدر

في ١١ شباط سنه ١٣٠٧

		ساعت ٩	وقاری فيأت	اشاغی فيأت
دردنجی ترتيب اسهام عموميهٔ مبدله	غروش	٢٠ ١٢-	٢٠ ١٣	٢٠ ٠٩
تحويلات عثمانيه «يوزده ٤ فائضلو» ١٣٠٦	»	٧٥ ٣٢	٧٥ ٣٢	٧٥ ٠٩
دولت عليهٔ عثمانيه رژی دخان ليرا ١٠٠ غروش حسابيله	»	١٥ ٢٨	١٥ ٢٨	١٥ ٢٦
شمندوفر تحويلاتی برفرانق ٤ غروش ٤٠ سانتيم حسابيله	فرانق	٧٣ ٢٥	٦٢ ٠٠	٧٢ ٧٥
تحويلات ممتازهٔ عثمانيه يوزده ٤ فائضلو ليرا ٢٢ فرانق ٧٥ سانتيم حسابيله	»	٤١٧ ٥٠	.	
تحويلات ممتازهٔ عثمانيه كمرك	»	٤٣٠ ٠٠		
برنجی ترتيب مبدله انكليز ليراسی ١١٠ غروش حسابيله	استرلين	٤٤ ٧٥		
ايكنجی » » »	»	٢٥ ٧٥		
اوچنجی » ليرای عثمانی ١٠٠ غروش حسابيله	غروش	٢٠ ١٢		
بانق عثمانی حصه سنداتی » »	»	١٢ ٢٠		
درسعادت بانقه‌سی حصه سنداتی » »	»	٠٤ ٣٥		
قامبيو واسهام » » » »	»	٠٤ ٣٥		
شركت عموميهٔ عثمانيه بانقه‌سی حصه سنداتی »	»	٠٤ ٢١		
اعتبار عمومیٔ » » » ليرا ١٠٠ غروش حسابيله	»	٧ ١٢		
درسعادت تراموای شركتی حصه سنداتی	»	٦ ١٠		
مسكوكات				
التيلق نصفی برعدد ليرايه مقابل	»	١٠٣ ٠٠		
بشلك »	»	١٠٢ ٠٠		
متالك »	»	٩٨ ٣٠		
سيم مجيديه ٢٠ غروش حسابيله »	»	١٠٨ ١٣	١٠٨ ١٥	١٠٨ ١٦
» چاريكی »	»	١٠٧ ١٥		
» اقسامی »	»	١٠٢ ١٠		
فرانسز التونی ليرا يوز غروش حسابيله	»	٨٧ ١٢	٨٧ ١٣	٨٧ ١١
انكليز » »	»	١٠٩ ٣٧	١٠٩ ٣٩	١٠٩ ٣٦
پول »	»	٨٩ ٣٠		
قره‌ميس »	»	٥١ ١٠		
قاربون قائمه‌سی برعدد ليرای عثمانی‌يه مقابل	عدد	٩ ٢١	٩ ٢٠	٩ ٢٢
قامبيو				
لوندره اوزينه اوچ ماه وعده‌لی ليرا ١٠٠ غروش حسابيله	غروش		١١٠ ٠٥	١١٠ ٠٠
پارس اوزرينه اوچ ماه وعده‌لی برليرايه مقابل	فرانق		٢٢ ٩٠	٢٢ ٩٢